

平成 27 年度屋外プール学内開放のご案内  
Announcing the Season Opening of the 2015 Outdoor Pool

教職員・学生 各位

Pool use is for students and staff of the University.

1. 開放日時

Details are as follows:

平成 27 年 6 月 29 日（月）～ 9 月 18 日（金）

Season: June 29 -Sept. 18, 2015

※ 開放日時の詳細は別紙のとおり

Please see the attachment for detailed opening hours.

※ 火曜日，水曜日（6・7月のみ），土曜日，日曜日，祝祭日及び学内大会実施日は開放しません。

Closed Tues. & Wednesdays in June and July; and Sat., Sun., holidays, and during University athletic meets

※ 大会等行事実施のため，急遽，学内開放を実施しない日があった場合は，別途お知らせします。

Unscheduled closed days will be announced separately.

2. プール概要

Pool Specs:

・ 競泳用 25 m, 7 コース

25m competition pool, 7 lanes

・ ロッカー，シャワー，トイレ，補助暖房装置設置

locker rooms, showers, toilets, supplementary heaters

3. プール使用上の注意事項

別紙のとおり

Please see attachment for cautions.

《担当》

学務部学生支援課課外活動支援担当

Extracurricular Activities and Services Support Section, Student Support Division, Office of Academic Affairs

TEL: 011-706-7533, 7546

E-mail: [kagai@academic.hokudai.ac.jp](mailto:kagai@academic.hokudai.ac.jp)

## 平成27年度プール学内開放日時 2015 Season Outdoor Pool Operating Hours

6月/June	曜日/Day	開放時間/Opening Hours
29	月/Mon.	12:00~18:30

7月/July	曜日/Day	開放時間/Opening Hours
2	木/Thurs.	12:00~18:30
3	金/Fri.	12:00~18:30
6	月/Mon.	12:00~18:30
9	木/Thurs.	12:00~18:30
16	木/Thurs.	12:00~18:30
17	金/Fri.	12:00~18:30
23	木/Thurs.	12:00~18:30
24	金/Fri.	12:00~18:30
27	月/Mon.	12:00~18:30
30	木/Thurs.	12:00~18:30
31	金/Fri.	12:00~18:30

9月/Sept.	曜日/Day	開放時間/Opening Hours
2	水/Wed.	12:00~18:30
3	木/Thurs.	12:00~18:30
4	金/Fri.	12:00~18:30
7	月/Mon.	12:00~18:30
9	水/Wed.	12:00~18:30
10	木/Thurs.	12:00~18:30
11	金/Fri.	12:00~18:30
14	月/Mon.	12:00~18:30
16	水/Wed.	12:00~18:30
17	木/Thurs.	12:00~18:30
18	金/Fri.	12:00~18:30

8月/Aug.	曜日/Day	開放時間/Opening Hours
3	月/Mon.	12:00~18:30
5	水/Wed.	12:00~18:30
6	木/Thurs.	12:00~18:30
7	金/Fri.	12:00~18:30
10	月/Mon.	12:00~18:30
12	水/Wed.	12:00~18:30
13	木/Thurs.	12:00~18:30
14	金/Fri.	12:00~18:30
17	月/Mon.	12:00~18:30
19	水/Wed.	12:00~18:30
20	木/Thurs.	12:00~18:30
21	金/Fri.	12:00~18:30
24	月/Mon.	12:00~18:30
26	水/Wed.	12:00~18:30
27	木/Thurs.	12:00~18:30
28	金/Fri.	12:00~18:30
31	月/Mon.	12:00~18:30

※火曜日,水曜日(6・7月のみ),土曜日,日曜日,祝祭日及び学内大会実施日は開放しません。

Closed Tues. & Wednesdays in June and July; and Sat., Sun., holidays, and during University athletic meets

※大会等行事実施のため,急遽,学内開放を実施しない日があった場合は,別途お知らせします。

Unscheduled closed days will be announced separately.

# プール使用上の注意事項

## Pool Use Precautions

北海道大学学務部

Academic Affairs Department, Hokkaido University

### 1. 利用に当たっての注意事項

#### General Pool Use Rules

- 1) 館内は土足厳禁ですので、外靴は下足箱にいらしてください。  
No shoes to be worn in the building. Leave your shoes in the entrance area.
- 2) 更衣室のロッカーは硬貨（100円）返却型となっています。  
Lockers use a100 yen coin-refunded upon end of use.
- 3) ロッカーの占有を禁止します。  
Exclusive use of lockers is not permitted
- 4) 水着・水泳キャップは必ず着用してください。また、ヘアピンやネックレス等は身に付けしないでください。  
Wear a bathing suit, and swim cap. Remove hair pins and necklaces before entering the pool.
- 5) サンオイルや日焼け止めクリーム等の使用を禁止します。また、化粧は落としてください。  
Sun tanning oil and sunscreen are not allowed. Do not wear makeup in the pool.
- 6) プール棟には、眼鏡等の破損の恐れのあるものは持ち込まないでください。  
To prevent possible breakage of eyewear, please do not bring these type of items to the pool area.
- 7) 耳鼻疾患、伝染性疾患、皮膚疾患の恐れのある方や医師から泳ぐことを禁止されている方は、使用できません。  
Persons receiving medical treatment for ear / nose / throat ailments, infectious diseases, dermatological ailments, or persons who were told by their doctor not to swim may not use the pool.
- 8) プール棟内へ出入りする時には、シャワーコーナーで体を洗ってください。  
Before entering the pool, shower in the shower corner.
- 9) 使用時間内に退室できるように、余裕をもって行動してください。  
Allow yourself enough time so that you can leave within opening hours.
- 10) プール棟内での喫煙及び飲食を禁止します。また、他人の迷惑になるような行為を禁止します。  
No smoking or eating in the pool area. Do not engage in activities that will disturb other users.
- 11) 酒気帯びの方の使用は禁止します。  
Persons under the influence of alcohol are not permitted to use the pool.
- 12) 水泳部員が監視員として詰めておりますので、不明なことがありましたら、お尋ねください。  
If anything is unclear, ask the life guard on duty.

### 2. プール内での注意事項

#### Pool Use Rules

- 1) 入水前後には、準備運動・整理運動を行ってください。  
Stretch before entering and leaving the pool.
- 2) 危険防止のために飛び込み及び潜水を禁止します。  
Jumping and diving into the pool are not permitted.
- 3) コースロープにはつかまらないでください。  
Do not hang on to the lane ropes.
- 4) コース内では、反時計回りに右側を泳いでください。  
Swim counter clock-wise on the right side of the lane.
- 5) ビート板を使った時には、整理棚に戻してください。  
Return the kick boards to the shelf after use.
- 6) 遊泳用ゴーグルの使用は認めます。  
Swim goggle use is permitted.
- 7) 救命具は緊急時以外には使用しないでください。  
Do not use the life-saving equipment unless there is an emergency.
- 8) プール棟内の窓は開閉しないでください。  
Do not open/close the windows in the pool area.
- 9) 水温が低い時には、各自で体調を考慮して泳いでください。また、身体の不調を感じたり怪我をした時には、監視員に申し出てください。  
Be aware of your own body's condition when the pool temperature is low. Or, if you are not feeling well, or are injured, tell the lifeguard on duty.
- 10) 事故に関しては責任を負えませんので、各自十分注意しご利用ください。  
You are responsible for yourself. HU will not take responsibility in the case of an accident.